

Ponedeljak, 7. april 2003.

Svedok B-1003

Otvorena sednica

Optuženi je pristupio Sudu

Početak u 9.22 h

Molim ustanite. Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju zaseda.
Izvolite, sedite.

SUDIJA MEJ: Molim svedoka da da svečanu izjavu.

SVEDOK B-1003: Svečano izjavljujem da ču govoriti istinu, celu istinu i
ništa osim istine.

SUDIJA MEJ: Izvolite, sedite. Izvolite, gospodine Grum (Groome).

TUŽILAC GRUM: Pre nego što počnemo, Tužilaštvo će uvesti jedan regis-
trator sa dokaznim predmetima i bilo bi dobro kada bismo sada dobili broj
za to. Imamo osam dokaznih predmeta.

sekretar: Dobro jutro, časni Sude. Prvi tabulator će biti P420...

SUDIJA MEJ: Naša praksa je da damo jedan broj dokaznog predmeta
čitavom registratoru dokaza, a onda da damo samo brojeve tabulatora.
Dakle, ako je broj 420 za ceo registrator, onda će različiti tabulatori biti
obeleženi unutar njega. Hvala.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ako mogu da počnem tako što ču zamoliti da
se svedoku pokaže ovaj papir. Gospodine svedoče B-1003, molim vas,
pogledajte ovaj list papira i recite nam sa da li ili ne da je ovo vaše ime i
prezime i datum rođenja?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM: Tokom vašeg svedočenja, mi ćemo vam se obraćati kao
svedoku B-1003 i da bi smo zaštitili vaš identitet molim da se ovaj papir sa

imenom i pseudonimom uvede kao dokazni predmet jer to nije deo ovog registratora tako da mu je potreban odvojeni broj.

SUDIJA MEJ: Da, dobiće poseban broj.

sekretar: Ovaj papir na kome je pseudonim biće dokazni predmet P421.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine B-1003, sada smo na javnoj sednici i zato vas molim da nam ukratko nešto kažete o vašem obrazovanju i vašem radu, ali pazite da pri tome sebe ne identifikujete.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja sam završio policijski kurs i pre rata radio sam kao pripadnik Ministarstva unutrašnjih poslova.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li bi se moglo reći da ste vi radili, u stvari za Ministarstvo unutrašnjih poslova, da je to bilo vaše zanimanje?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Želim da skrenem vašu pažnju na proleće 1992. godine. Da li ste u jednom trenutku čuli razgovore koji su se vodili putem zvaničnog policijskog radija?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li opisati pod kakvim okolnostima ste čuli taj razgovor?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: To je bio razgovor između dvojice kolega srpske nacionalnosti koji su razgovarali u vozilu za vreme dok je bilo, stanica koja se nalazila u autu koja je bila uključena tako da je, svi radnici Ministarstva unutrašnjih poslova koji su radili na tom kanalu mogli da čuju isti taj razgovor.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li u kratko da kažete Pretresnom veću čega se sećate u vezi sa tim razgovorom?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Čitav tok razgovora odnosio se na situaciju u Republici Hrvatskoj i u odnosima kakav je u to vrijeme srpske snage u Hrvatskoj su napredovale u odnosu na hrvatske snage, da su čistili teren, ovaj, recimo, hrvatska ta odbrana koja je bila i da su veoma loše prolazile te hrvatske snage tako da se može, da se, da to isto očekuje se i u Bosni da se desi sa Muslimanima i Hrvatima.

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, molim da pređemo na privatnu sednicu zbog nekoliko pitanja.

SUDIJA MEJ: Da.

(privatna sednica)

sekretar: Sada smo na otvorenoj sednici.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: B-1003, dok ste ulazili u Bijeljinu da li ste videli kakva je vojska okruživala Bijeljinu?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. U tom dijelu na kojem sam bio zadnji put ustavljen bio je veoma veliki broj stacioniran, tih vojnih snaga, paravojne vojske i rezervista tako da su bili skroz oko Bijeljine stacionirani sa naoružanjem, težim naoružanjem, teškom artiljerijom i tako... Bili su veoma dosta naoružani.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su to bilo regularne snage JNA?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne. Nisam mogao, otprilike, znati pošto su bili... Pojedinih lica u vojnim odijelima JNA i civilnoj.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li opišete vojnu opremu koju ste videli oko Bijeljine?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja to mogu opisati, to je normalna vojna oprema koja je nekad pripadala vojsci Jugoslavije. Svo naoružanje je bilo, poticalo je iz te, iz JNA.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste videli artiljerijsko naoružanje?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. Bilo je više minobacačkih gnezda sa minobacačima i vido sam poneku, neki top, ne znam da li je haubica ili neka manji top, ne mogu pošto ne poznam, ali su bili.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Top i minobacači koje ste videli, da li ste mogli da vidite u kom su pravcu usmereni?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, bilo je sve okrenuto prema Bijeljini, u pravcu Bijeljine.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da nam opišete šta ste videli kad ste ušli u grad?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: U Bijeljini, kad sam ušao dok sam vozio putem do stanice javne bezbjednosti, bilo je veoma mnogo vojski, različitih. Nisam mogao stopostotno to utvrditi tog momenta identitet, pošto je bilo sa šubarama, sa šajkačama, sa pola u uniformi, pola u maskirnoj, pola civili tako da je bilo svakakvih u tom dijelu, sa tog dijela kojim sam ja pri-lazio Bijeljini.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste se javili na posao kada ste se vratili u Bijeljinu?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, morao sam direktno, odakle sam došao morao sam direktno se na posao javiti.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li možete da se setite datuma kada ste se vratili u Bijeljinu?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Bio je 1. april 1992. godine.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Po povratku u Bijeljinu da li se od policajaca tražilo da potpišu jedan dokument koji ranije nisu morali da potpišu?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kakav je to dokument?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: To je bio dokument da potpisujete lojalnost srpskim vlastima ili pristupate, prelazite u rad Ministarstva unutrašnjih poslova Republike Srpske.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su u jednom trenutku nesrbe otpuštali sa njihovih mesta u policiji?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li to da nam opišete?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja, posle toga, posle potpisivanja tih dokumenta bilo je, kasnije već malo još teže raditi. Čitav posao je, poslije dolazilo do velikih problema između muslimanske nacionalnosti i srpske nacionalnosti tako da su ljudi bili otpuštani, odlazili su samovoljno, a u tom momentu, u samom početku sukoba u Bijeljini ko se nije javio na posao u prva dva dana, tri, bio je automatski otpušten.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Časni Sude, sada bih zamolio da se dokazni predmet tužilaštva P420, tabulator 1 stavi na grafskop. Pre nego što počnemo da radimo sa ovim dokaznim predmetom ovo je jedna karta koju je nacrtao jedan drugi svedok i ovo je fotokopija te karte, a i dokazni predmet Tužilaštva 411, tabulator 8. Ovaj svedok je uneo brojewe na toj karti jer će da svedoči o tim mestima, ali sama karta nije njegova, već karta koju je nacrtao jedan drugi svedok, svedok B-1738. Svedoče B-1003 da li ste u jednom trenutku primetili da na ulicama Bijeljine ima mnogo leševa civila?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada smo na javnoj sednici. Možete li da nam opišete što je god moguće više šta ste vi znali o tim leševima?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Mogu opisati da su to bila lica koja su bila ubijena iz vatre nogororužja u razdoblju starosti od 10 do 70 godina i da su ta lica pretežno, nije pretežno, nego sva bila nenaoružana i u civilnim odeljima.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Brojevi koji su uneti na ovu kartu, koja se sada nalazi na grafskopu, da li oni pokazuju gde su se približno nalazili leševi tih civila?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, to su otprilike lokacije gdje su pronađeni ti leševi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koliko je vama poznato, koliko je bilo ukupno leševa?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Otprilike negde, što ja znam, 48 leševa. Bilo je i više.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gde je odneto tih 48 leševa?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Sva lica koja su sa ovih lokacija bila sklonjena bila su smještena u krugu bolnice u Bijeljinu, kod mrtvačnice u krugu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Rekli ste da mislite da je bilo i više leševa. Možete li da nam objasnite šta ste pod tim mislili?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, bilo je dosta lica koja nisu donešena tu u krug bolnice, koja je lično familija direktno sahranjivala u mezare, u Bijeljini, bez da je drugi neko znao ili da je doveženo u bolnicu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se svedoku sada pokaže dokazni predmet Tužilaštva 420, tabulator 2. To se nalazi na kompjuterskom monitoru. Molim da se to pomeri malo tako da bi svedok mogao da vidi. Skrećem pažnju Pretresnog veća na fotografiju "D". Da li vi pred sobom vidite ovu fotografiju, gospodine? Da li prepoznajete mesto gde je snimljena ova fotografija?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, ja mislim da je to sporedni ulaz u bolnicu kod, gdje se nalazi mrtvačnica.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: A da li prepoznajete uniforme ljudi koji su prikazani na ovoj fotografiji?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, to su pripadnici srpskih snaga. Ovo lice koje je naprijed ja mislim da je pripadnik Arkanovih snaga.

TUŽILAC GRUM: Hvala. Molim da se karta ostavi na grafskopu, a poslužitelj ne mora da stoji pored grafskopa. Sada molim da pređemo na privatnu sednicu zbog nekoliko sledećih pitanja.

(privatna sednica)

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Tokom ovog perioda, ko je imao kontrolu nad teritorijom gde je bila bolnica i bolnicom?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Bolnicu je držala Srpska dobrovoljačka garda i srpske paravojne jedinice.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li se sećate ko su bile te paravojne jedinice?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: To je bilo... Veoma raziličitih... Bile su, Srpska dobrovoljačka garda je bila prvo, Bijeli orlovi, bili su pripadnici, ove, Srpske garde, koji su se u toku tih sukoba pridružili Arkanovim snagama i druge paravojne formacije koje ne mogu da odredim ko su i... Znam da su bile stacionirane sa tim licima kod bolnice.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je početkom aprila stigla jedna policijska pošiljka iz Srbije?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. Stigla je pošiljka... Najviše beretki i ove, znački koje su se stavljale na beretke

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li se sećate kada su te beretke i te oznake došle iz Srbije?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Prva pošiljka je stigla već, koliko sjećam, drugo veče od početka sukoba.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su policajci dobili neke instrukcije u pogledu nošenja ovih beretki?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Bila je obaveza nošenja beretki radi lične sigurnosti.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je vama bilo poznato da li su se to vreme pojavile beretke koje su nosili pripadnici Ministarstva unutrašnjih poslova Srbije?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, to su potpuno identične... Beretke koje su pripadnici MUP-a Srbije nosili.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vam je bilo poznato da je načelnik policije u Bijeljini redovno putovao za Beograd?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. Bilo mi je poznato.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kako se zvao načelnik policije?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Predrag Jesurić.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se svedoku pokaže dokazni broj Tužilaštva 420, tabulator 4. Molim vas da pogledate poslednju stranu tog dokumenta. Moje pitanje je da li prepoznajete pečat koji se tu nalazi?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. To je pečat stanice javne bezbjednosti sa pečatom Predraga Jesurića, načelnika stanice.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada vas molim da pogledate prvu stranu dokumenta. Molim vas da pročitate treći pasus.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: "Stanica Javne bezbjednosti u Bijeljini počela je sa danom od 1. aprila 1992. godine... Da radi po instrukcijama" ... Ja.

SUDIJA KVON: Da li imate dokument koji je na vašem jeziku?

TUŽILAC GRUM: Da, časni sude. Ima.

SVEDOK B-1003: Da. Da li moram pročitati naglas ili da pročitam za sebe?

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Dozvolite mi da vam postavim nekoliko pitanja o tom dokumentu. Na osnovu vašeg znanja, da li paragraf 3 ovog dokumenta tačno prikazuje situaciju u Bijeljini u to vreme, prema vašim zapažanjima?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Možete li da ispravite ono što je netačno u ovom dokumentu?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Od samog početka sukoba u... 1. aprila... Tačno je samo da je prekinuto izvještavanje od strane stanice javne bezbjednosti legalnih organa MUP-a u Bosni i Hercegovini, tako da se prešlo na izvještavanje samo organima Republike Srpske.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada bih želeo da vam skrenem pažnju na prethodni paragraf i na pravu rečenicu u njemu. Čitaču iz engleskog prevoda. Molim vas da pogledate originalni dokument jer ću vam o tome postavljati pitanja: "Od kada je MUP Srpske republike Bosne i Hercegovine počeo da radi 1. aprila 1992. godine načelnik policijske stanice Predrag Jesurić i koordinator Saveznog sekretarijata unutrašnjih poslova Petar Mihailović koji je u nekoliko navrata posetio policijsku stanicu su tokom ovog perioda pokušavali da stupe u telefonski kontakt sa ministarstvom, kao i da mu pošalju izveštaje, ali je sve to ostalo bez uspeha". Moje pitanje je sledeće: da li ste vi znali da su predstavnici Saveznog sekretarijata za unutrašnje poslove bili prisutni u Bijeljini tokom prve nedelje aprila 1992. godine?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. Poznato mi je. Dolazio je jedan inspektor saveznog SUP-a.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U vreme kada je taj inspektor iz saveznog SUP-a došao u Bijeljinu, da li je vama bilo poznato da je on, u stvari, po funkciji bio koordinator?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne. Nije mi bilo poznato pošto savezni SUP nije imao uopšte nadležnost nad stanicama javne bezbjednosti ili ako bi imao nešto, da ta stanica radi za savezni SUP, onda je sve moralo ići preko republičkog SUP-a.

TUŽILAC GRUM: Časni sude, kada ste nameravali da idete na pauzu?

SUDIJA MEJ: Pa, počeli smo nešto kasnije. Prvo da se posavetujem.

(Pretreno veće se savetuje)

SUDIJA MEJ: Raspitivao sam o mogućnost da zasedamo do 14.00, da bismo nadoknadili izgubljeno vreme. Radićemo još 10 minuta i onda ćemo napraviti pauzu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine svedoče B-1003, želeo bih da vam skrenem pažnju na drugi pasus na drugoj strani. Čitaču iz engleskog prevoda. Zamoliću vas da pratite to što čitam jer ću vam postaviti pitanje o tome. U engleskom prevodu stoji: "Bezbednosna situacija u Bijeljini je destabilizvana oko", nemoguće je da se pročita tačno vreme, "časova tokom večeri 31. marta 1992. godine kada su muslimanski ekstremisti postavili barikade u centru grada. Tokom noći i sledećeg dana Teritorijalna odbrana, Srpska nacionalna garda i Srpska dobromilačka garda su počeli da uklanaju barikade po gradu pod vođstvom opštinskog kriznog štaba. Gospodine, moje pitanje je sledeće: ovaj paragraf direktno ukazuje da su Srpska dobromilačka garda i Srpska nacionalna garda neposredno reagovali na postavljanje barikada u Bijeljini". Prema vašim saznanjima, da li je Srpska dobromilačka garda došla u Bijeljinu iste noći kada su problemi počeli i kada su postavljene blokade po gradu?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko mi je poznato, stigli su sutradan. Sutradan su otpočeli ti sukobi, incidenti koji su se dešavali čitavo vrijeme u Bijeljini. A prvo veće nije bilo nekih posebnih, koliko mi je poznato, sukoba. Bio je početak i bilo je samo kraće puškanje i onda je došlo do formiranja, koliko mi je poznato, na možda jedno dve lokacije, da su bile formirane barikade od strane muslimanske i muslimanskog naroda, ali to su bile barikade obično od jednog ili dva vozila kojim su preprečivali na ulicu, tako da nisu neke bile barikade za odbranu i tako.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Poslednja rečenica u ovom paragrafu govori o Kriznom štabu opštine Bijeljina. Da li vam je 1. aprila bilo poznato da je postojala ovakva organizacija?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. Krizni štab je postojao čitavo vrijeme i on je organizovao to. Sve što se dešavalo išlo je preko Kriznog štaba koji se nalazio u, početkom sukoba u Dvorovima, a onda je prebačen u Bijeljinu.

TUŽILAC GRUM: Molim da za sledeći deo svedočenja pređemo na privatnu sednicu.

(privatna sednica)

sekretar: Sada smo na otvorenoj sednici.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine, možete li da nam opišete kakav je bio odnos između Arkanovih ljudi i lokalne policije u Bijeljini posle 1. aprila?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nakon 1. aprila pripadnici Arkanovih snaga su ulazili i gde smiju i gde ne smiju u prostorije SUP-a, uzimali službena auta bez pitanja, pravili dokumente, uzimali oružje koje je bilo već oduzeto od muslimanskog naroda. To je lakše naoružanje, pištolji ili tako slično. Sve što je bilo lijepo i interesantno oni su to oduzimali, a potom pravili sami sebi oružane listove za nošenje tog oružja. Saobraćajne dozvole, ako je koje auto bilo oduzeto i tako. Lične karte i sve. Mogli su da rade šta su htijeli.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su se pripadnici Arkanove jedinice pratili redovne policijske patrole po Bijeljini?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko mi je poznato u prvoj sedmici posle izbijanja sukoba su uvijek u pratnji policijaca, išao je jedan čovjek od Arkanove vojske.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su policijske snage mogle da patroliraju bez prisustva jednog od Arkanovih ljudi u policijskoj patroli?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, nisu mogli.

TUŽILAC GRUM: Časni sude, mislim da je sada prikladno vreme da napravimo pauzu.

SUDIJA MEJ: Da. Sada ćemo da idemo na pauzu 20 minuta. Gospodine svedoče B-1003 molim vas nemojte nisakim da razgovarate o svom svedočenju što se odnosi i na predstavnike tima Tužilaštva.

(pauza)

SUDIJA MEJ: Izvolite, gospodine Grum.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine svedoče, pre pauze ste nam govorili kako su u patrolama učestvovali Arkanovci. Da li ste vi lično videli Arkana u Bijeljini u to vreme?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, jesam.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je to, između ostalog, bilo onda kada su u grad došli gospoda Plavšić i gospodin Abdić?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, jeste.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas, opišite nam okolnosti, kada ste tom prilikom videli Arkana.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Prvi put sam Arkaņa video nedaleko od štaba Teritorijalne odbrane.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Oprostite, mi smo sada na javnoj raspravi. Da li zarad opisa ovog prvog susreta treba da pređemo na privatnu sednicu?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Izvolite, nastavite.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Prvi put sam ga video nedaleko od štaba Teritorijalne odbrane. Kretao se autom i sa njim u autu se nalazio gospodin Zečević, a drugi put sam ga video kad je došla delegacija iz Sarajeva, gospoda Plavšić i gospodin Fikret Abdić, ispred opštine.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Prvo, kako se zvao gospodin Zečević?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ferid Zečević.

prevodioci: Molimo da svedok ponovi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim vas, ponovite.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ferid.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Koje je bilo njegovo zanimanje, ako vam je poznato?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: To je bio profesor u srednjoj školi u Bijeljini i imao je ugostiteljski lokal u Bijeljini.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li znate da li je on danas živ?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne. Znam šta je bilo sa njim. On je u, ja mislim u julu mjesecu, ubijen.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Julu koje godine?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: 2002.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U transkriptu piše da je on poginuo prošle godine, 2002. godine. Je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: 1992. godine. Izvinjavam se, 1992. godine.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Drugi put kad ste videli Arkana, rekli ste da je to bilo kada je ova delegacija došla u Bijeljinu. Mene zanima ko je pružao bezbednost tom prilikom? Da li policija iz Bijeljine?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, ne, policija nije pružala bezbjednost. Tom prilikom su Arkanove snage raspoređene u opštini i oko opštine. Bezbjednost su oni vodili. Policijske snage nisu, koliko mi je poznato, učestvovali u pratnji vozila ili u obezbjeđenju tih objekata.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Skrenuo bih vam pažnju na period druge polovine aprila, pa do leta 1992. godine i tokom leta 1992. godine. Da li je u to vreme bilo moguće napustiti Bijeljinu?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Bilo je moguće napustiti Bijeljinu samo u slučaju ako ste imali odobrenje, to jest dozvolu od Kriznog štaba. Mogli ste da napustite Bijeljinu u bilo kojem trenutku.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kad kažete "dozvolu od Kriznog štaba", da li je ta dozvola bila u formi nekog dokumenta?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. Da bi se, ko je htio da napusti Bijeljinu, to jest na područje SAO Semberije i Majevice morao je da podnese zahtjev tom Kriznom štabu da bi dobio dozvolu pismenu, papir da može da napusti područje te Krajine.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je pripadnicima svih nacionalnosti bilo moguće da nabave taj dokument na jednostavan način?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Na jednostavan način nije bilo. Morao si predati pa ako ti dozvole, dozvole, a ako si bio tražen nisi mogao dobiti. A

za, pogotovo za pripadnike muslimanske populacije i nacionalnosti hrvatske je bilo, je malo još teže.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ako bi neko pokušao da napusti to područje bez ovog dokumenta, gde bi ga zaustavili i kontrolisali da bi proverili da li ima potrebnu dokumentaciju za odlazak?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Na svim graničnim prelazima sa Republikom Srbijom bili su postavljeni punktovi, to jest granični prelazi. Na ostalim predelima, u pravcu drugih krajeva Bosne i Hercegovine isto su bili punktovi od... Policijski punktovi na kojim su isto kontrolisali osobe koje su htjele da napuste.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Tokom vašeg boravka u Bijeljini, nakon aprila 1992. godine da li ste stekli utisak u vezi toga ko je kontrolisao, odnosno, izdavao direktive i uputstva Ministarstvu unutrašnjih poslova Bijeljine?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Pa koliko mi je poznato, sa Ministarstvom... Stanica Bijeljine, da li je bila podređena samo Ministarstvu unutrašnjih poslova Republike Srpske tako da su podlijegali samo pod tim ministarstvom, dok sa ministarstvom Bosne i Hercegovine je bilo sve prekinuto, sve veze i sarađivalo se dalje sa ljudima iz saveznog SUP-a, koliko mi je poznato.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je Arkan imao ikakvu ulogu kod izdavanja uputstava lokalnoj policiji i ako jeste, kakva je ta uloga bila?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko mi je poznato Arkan je bio povezan od samog početka sukoba u Bijeljini, bio je povezan sa tim Kriznim štabom tako da je taj krizni štab zajedno, na čelu sa Arkanom i koji je vodio taj krizni štab, da su davali sva uputstva za rad policije i uopšte šta policija treba da radi, šta ne treba da radi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vam je poznata osoba po imenu Mauzer?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, jeste. Bio je to...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kako ste ga poznavali i kakvu je on ulogu imao u događajima u Bijeljini?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja mislim, koliko mi je poznato, on je bio komandant tog Kriznog štaba. Uopšte, sve što se dešavalo bilo je više preko njega u Bijeljini, u tom području, u području Semberije.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste početkom maja imali prilike da odete u područje Brčkog?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, jesam.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li možete da objasnite Pretresnom veću šta ste videli u Brčkom?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Drugi dan od početka sukoba u Brčkom bili smo poslati od strane stanice Javne bezbjednosti Bijeljina da preuzmemo kontrolu obezbjeđenja objekata u Brčkom, dok uopšte nismo znali da je tamo u toku, da su veći sukobi. I otišli smo u Brčko da bi bili raspoređeni na te objekte, da se obezbjede, to jest na poštu, opština, robnu kuću, prodavnice. Tako da, kad smo došli tamo, to je već bilo sve prazno. Nismo imali šta obezbjeđivati. Jednom prilikom pokušali su da nas prebacе na mobilnu liniju, po zahtjevu stanice Brčko. Međutim, gospodin, koji je bio komandant za snage iz Bijeljine, odbio je to i smjestio nas je u Brčko, u hotel tako da smo samo neke sitne objekte obezbjeđivali.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Za vreme boravka u Brčkom da li ste uspeli da identifikujete pripadnike nekih grupa koje su vam bile poznate?

SUDIJA KVON: Gospodine Grum, prema rezimeu koji sam dobio primećujem da je Tužilaštvo tražilo privatnu raspravu za ovo.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Časni sude, cenim vašu pažnju, ali svedok nam je rekao da je u redu, što se tiče ovog dela svedočenja, ali bi to mogao još jednom da nam potvrdi. Gospodine svedoče, da li je u redu da ovo raspravljamo na javnoj sednici?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Jeste, u redu je. Možete li ponoviti pitanje. Mislim, zadnje?

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Za vreme boravka u Brčkom da li ste uspeli da identifikujete grupe koje su bile prisutne u Brčkom, u to vreme?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Samim odlaskom u Brčko sa strane Bijeljine bio je poslat policijski sastav, regularni, iz stanice Bijeljina. Bilo je rezervnog sastava, Teritorijalne odbrane i bilo je veoma dosta paralelenih formacija koje su isle uz te iste snage, a u samom gradu Brčkom su već bile grupe Arkanovih ljudi.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Osim Arkanovih ljudi da li ste možda identifikovali još neke grupe kojima su pripadali ovi ljudi?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Pa bili su to pripadnici "Bijelih orlova", bili pripadnici teritorijalnih sastava, pripadnici rezervnog sastava vojske. Ne mogu odrediti tačno ko je pripadao vojski, a ko nije pošto je bilo ljudi koji su bili u civilima, pola u uniformi, pola u civilu, bili su koji su nosili oznake, bili su koji nisu nosili oznake. Ovi pripadnici "Bijelih orlova", oni su već nosili značke. Njih sam mogao da prepoznam i pripadnike Arkanovih jedinica.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Skrenuo bih vam pažnju na fotografiju koja se nalazi ispred vas i zamolio bih da pređemo na privatnu sednicu.

(privatna sednica)

sekretar: Na otvorenoj smo sednici.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Gospodine svedoče, u tom periodu, dakle, nakon aprila 1992. godine da li vam je bilo poznato da se policija služi nekakvima spiskovima kako bi identifikovala određene Muslimane u gradu?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Svaki policijski punkt koji je bio na izlazu iz područja SAO Semberije imao je taj spisak sa, određeni spisak Muslimana koji su trebali biti privredeni ili uhapšeni.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste vi lično imali prilike da vidite takve liste, barem jednom?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, imao sam jednom prilikom da vidim tu listu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Opишite nam molim vas čega se sećate u vezi sa imenima na tim listama.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: To je bila lista Muslimana, ljudi muslimanske nacionalnosti koji su pretežno bili imućni, koji su imali lokale, koji su se bavili nečim ili su imali firmu, tako, ili su bili, pak, malo jači u gradu.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se svedoku pokaže dokazni predmet Tužilaštva broj 420, tabulator 6 i da se fotokopija originala pokaže sve-

doku. Gospodine svedoče, u prvom pasusu ovog dokumenta navodi se niz sela. Zamoliću vas da nam pročitate o kojim je selima reč i da nam kažete jesu li vam ona poznata i da li je reč o selima u području Bijeljine?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja. To su sela koja se nalaze nedaleko od Bijeljine u pravcu Tuzle. Trnava, Glinja, Janja, Akmačići, dio Teočaka, Sniježnica. Poznata su.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Ovaj dokument navodno ima za cilj da zabeleži činjenicu da je muslimansko stanovništvo ovih sela izrazilo lojalnost novim srpskim vlastima u Bijeljini. Moje pitanje u vezi s tim je: prema vašim saznanjima da li se to zaista dogodilo? Da li je muslimansko stanovništvo ovih sela zaista izrazilo lojalnost srpskim vlastima?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, ta sela su izrazila lojalnosti vlastima Republike Srpske. Odmah posle izjave lojalnosti, po potpisivanju lojalnosti u tim istim selima je bila formirana, policijske straže koje će se usaglasiti sa tim novim Ministarstvom unutrašnjih poslova Republike Srpske, formirane i dozvoljeno da rade u tim selima.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je u tim selima došlo nekog nasilja, prema vašim sećanjima i saznanjima?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Početkom rata nije, nije došlo do, iz ovih sela Trnave, Glinja, Janja i Akmačića lica su jednostavno, uslijed straha koji su zadavale snage, srpske snage, koje su bile oko sela... Pucalo se uvijek svake noći oko sela tako da su poslijе, koliko mi je poznato, sva ova sela iseljena dobrovoljno u pravcu Teočaka.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Kada se to dogodilo?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja mislim u julu 1992. godine.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Zamolio bih vas da pogledate slike koje se nalaze na ekranu ispred vas. Da li prepoznajete lokaciju koja je prikazana na ovim slikama?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. Koliko mogu da ocijenim ovo je lokacija, to jest predio gdje se nalazila džamija, preko puta bolnice u Bijeljini.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada se ovde više ništa ne vidi. Da li je ta džamija uništena tokom sukoba?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko mi je poznato i ta i ove ostale. Uništene su sve, ali ne u sukobima. Posle sukoba.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Sada vas molim da pogledate dokazni predmet Tužilaštva 420, tabulator 8 na ekranu ispred vas. Prepoznajete li ovu lokaciju, odnosno ruševine koje vidimo na ovoj fotografiji?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, to je, ja mislim da je isto džamija u selu Akmačići.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li je ova džamija bila u normalnom stanju pre sukoba?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. U ovom predjelu nije bilo uopšte sukoba.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li ste vi obišli ovo mesto nakon što je uništena džamija?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Jesam.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: da li ste na osnovu vaših zapažanja mogli da zaključite kako je srušena ova džamija?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. Ta je džamija bila minirana, srušena pomoću eksploziva.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li vam je poznato mesto u Badovincima gde postoji prelaz preko reke koji spaja Bijeljinu sa Srbijom?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, poznat mi je.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: U proleće i leto, tačnije u martu i aprilu 1992. godine kakva je bila granična kontrola na tom mestu, ako je uopšte postojala? Da li je to bila redovna pogranična kontrola?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Redovna pogranična kontrola nije. Što se tiče bosanske strane to je bio, tu se radio novi most preko rijeke Drine i za to vrijeme, prije sagradnje mosta radila je skela koja je prevozila i putnike preko, dok je sa druge strane, to jest u Republici Srbiji bila redovna patrola policije.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Da li su vaše dužnosti povremeno uključivale i to da budete sa druge strane granice između Bosne i Srbije da biste pratili sumnjive aktivnosti?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Na tom mjestu, ne, ali na drugim prelazima, da.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Na prelazu na kom ste vi povremeno bili, između Bosne i Srbije, da li je postojala pogranična kontrola sa srpske strane?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, jeste.

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Molim da se svedoku ponovo pokaže dokazni predmet Tužilaštva 326. To je kopija karte koju smo već koristili i koju je svedok označio. Gospodine B-1003, vaše današnje svedočenje ćemo završiti tako što ćete svaku od ovih oznaka, koje ste uneli u kartu, počevši od "A" i zatim idući abecednim redom, pokažete i kažete Pretresnom veću šta ste obeležili na svakoj od ovih lokacija i kakav je značaj svake od ovih lokacija. Pitaču vas slovo po slovo, a vi nam jasno recite šta pokazujete. Imate i pokazivač pred sobom.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Slovo "A", to su... Označio sam mjesto Dvorovi. To je početak gdje je bio smješten križni štab prije napada na Bijeljinu i iz tog mjesta su išle sve naredbe. Slovo "B", u ovom predjelu bile su stacionirane Arkanove snage koje su prešle preko, na tom dijelu, iz Republike Srpske, Srbije u Republiku Bosnu i Hercegovinu. "C", to, "C" i "D" to su granični prelazi, granični prelaz između Bosne i Hercegovine i Srbije, gdje su bili redovni punktovi sa ...

TUŽILAC GRUM – PITANJE: Svedoče B-1003, za "G" ste nam već rekli na privatnoj sednici pa ću vas zamoliti da se zaustavite posle "F", a sada vas molim da nastavite.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Na, rekao sam već na "C" i "D" su bili redovni punktovi od strane redovnih policija Bosne i Hercegovine i Republike Srbije i prelaz, most preko Save koji su obezbjeđivali pripadnici rezervnog sastava vojske, pre jugoslovenske vojske i rezervnog sastava milti-cije. "E" i "F" to su, obilježio sam mjesta iz ovog zadnjeg dokumenta, što smo ta sela, tri sela koja se nalaze, tri-četiri...

TUŽILAC GRUM: Nemam više pitanja, časni Sude.

SUDIJA MEJ: Izvolite, gospodine Miloševiću.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Gospodine Mej (May), ja prvo želim da stavim prigovor na... Gospodine Mej, smatram da ovako preterano zatvaranje sednice služi isključivo za nekakvu dramatizaciju izjave ovog svedoka koji daje pogrešna objašnjenja u vezi sa događajima u Bijeljini, a da nema nikakve ...

SUDIJA MEJ: Počnite sa svojim unakrsnim ispitivanjem. Pitanje korišćenja privatne sednice nije nešto o čemu vi treba da raspravljate. Na Pretresnom veću je da odlučuje da li je nešto za privatnu sednicu ili nije. Postoje pravila i ona kažu da ako se govori o bilo čemu što bi moglo da razotkrije svedoka onda on ima pravo na privatnu sednicu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Ja neću pominjati ime svedoka niti imam nameru da ga identifikujem, ali pretpostavljam da nije tajna, niti je za privatnu sednicu da je on policajac iz Bijeljine. Je li tako?

SUDIJA MEJ: Gospodine Grum, molim vas, pomozite nam oko ovoga.

TUŽILAC GRUM: Časni sude, nije posebno određeno kada treba da se ide na privatnu sednicu. Verovatno je svedok najpozvаниji da zatraži kada je to prikladno.

SUDIJA MEJ: Molim vas, idemo na privatnu sednicu.

(privatna sednica)

SUDIJA MEJ: Svedoče B-1003, ako u bilo kom trenutku smatrate da je ugrožena vaša bezbednost ili da ima pitanja kojima bi se radije bavili na privatnoj sednici, samo nam to recite i mi onda možemo da se vratimo na privatnu sednicu. Ipak, što je više moguće treba da se trudimo da budemo na javnoj sednici.

UNAKRSNO ISPITIVANJE: OPTUŽENI MILOŠEVIĆ

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa ja se nadam, gospodine Mej, da ćemo biti sve vreme na javnoj sednici jer ja nemam nameru da mu otkrivam identitet, a kao što vidite i sam se svedok složio da nije sporno to što je radio, odnosno šta je bio i da nije nikakva tajna. Vi kažete da ste u martu mesecu videli na televiziji da je došlo do sukoba u Bijeljini. Tada ste bili po zadatku na nekom drugom mestu. Je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A recite mi da li znate kako je došlo do sukoba u Bijeljini?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko mi je poznato, došlo je dan prije nego što ću ja to da budem u Bijeljini, došlo je do sukoba između pojedinih grupa muslimanske nacionalnosti i grupa srpske nacionalnosti.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, to je nesporno. Međutim, moje pitanje je kako je došlo do sukoba u Bijeljini. Da li je tačno da su Zelene beretke i snage takozvane Lige blokirale Bijeljinu i postavile barikade na mnogim tačkama u Bijeljini i pozicije i vatrene tačke na mnogim tačkama u Bijeljini? Je li to vama poznato?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko mi je poznato, da su bile ikakve barikade u Bijeljini ja bih nailazio na njih, vidio bih ih, a koliko mi je poznato znam za jednu, dvije, a ulaz u Bijeljinu i oko Bijeljine su bile barikade od strane srpskih snaga.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, recite mi, molim vas, pošto vi to tako objašnjavate, evo, objasnite mi ovo: vi ste i maločas govorili, a i imate na strani 2 u četvrtom pasusu, kažete "Bijeljina je bila okružena nekim vodenim opkopom". Kakvim vodenim opkopom je bila okružena Bijeljina, molim vas?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja, Bijeljina je bila, skroz oko Bijeljine se nalazio kanal Dačnice.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dajte, nas gledaju stanovnici Bijeljine. Zar nije tačno da kroz Bijeljinu protiče samo jedan mali kanal Dačnica? Je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Tačno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: I taj kanal upravo protiče pored stanice policije. Je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Tačno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: I taj kanal postoji, ne znam koliko decenija, u svakom slučaju pre nego što ste se vi rodili. Je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Tačno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Više nigde nikakav kanal i rov popunjjen vodom niti je bio niti postoji oko Bijeljine.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja bi vas zamolio samo da odete pa da pogledate.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Znači, bili su kaňali napunjeni vodom oko Bijeljine? To vi tvrdite, je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: I kažete da je Bijeljina bila opkoljena od strane JNA. Je li to zaista tvrdite ili prepostavljate?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, ja nisam rekao da je Bijeljina bila opkoljena od snaga JNA, ali da su civilni, paravojne formacije koje su se nalazile na tom predjelu oko Bijeljine, da su bile naoružane sa oružjem JNA.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Kako mislite "sa oružjem JNA"? Hoćete da kažete istim onim oružjem kakvo ima JNA?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Tačno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Vi ne znate poreklo tog oružja niti tvrdite da su to dobili od JNA?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Pa, koliko znam da je Vojska Jugoslavije imala svo naoružanje jugoslovenske proizvodnje koje sam mogao da prepoznam, da vidim, koje sam imao prilike da gledam izbliza i koje sam naučio, isto u toj istoj vojsci.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Nije sporno, ali valjda su sve vojske na teritoriji prethodne Jugoslavije imale, upravo, to isto naoružanje.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Sve, ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle, vi niste imali naoružanje JNA?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Kako mislite "vi"?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa, mislim, na primer, evo, te "Zelene beretke", Liga i tako dalje nije imala isto naoružanje kakvo je imala JNA?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja se izvinjavam, ali ja nisam bio pripadnik tih "Zelenih beretki".

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, da li vam je poznato pošto je... Koliko je trajao taj rat u Bijeljini?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Negde oko šest dana, zapravo...

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Četiri dana.
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Sukobi su bili pojedini, od kojih, ja mislim, da je bilo prva dva dana samo sukoba.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Prva dva dana. Je li vam poznato da je posle došlo do tog smirivanja situacije i da nije bilo posle nikakvih sukoba?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, bila je situacija u samog gradu Bijeljina bilo je smireno otprilike negdje mjesec dana poslije.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa dobro, da li vam je onda poznato, jeste li tada bili u Bijeljini, da je upravo u to vreme, znači, kad se smirila situacija, da su ti razni pripadnici muslimanskih paravojnih formacija, koji su izvršili blokadu Bijeljine, predali preko 500 dugih cevi? Da li se sećate toga?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko mi je poznato oko predaje tog naoružanja bilo je, koliko ja znam, te duge cijevi koje su predate, ja tu ni jednu nisam vidio, te ostale, ostalo naoružanje je bilo sve lako naoružanje i normalni pištolji koje su ljudi posjedovali uz legalno dobijenu dozvolu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da, ali pištolji ne spadaju u duge cevi. A da li vam je poznato da su i svih ovih 500 dugih cevi, u stvari, bilo naoružanje, takođe, jugoslovenske proizvodnje?

SUDIJA MEJ: Ne. Vi ne sluštate njegov odgovor. Odgovor je bio da on ništa o tome ne zna. Ono što je on znao to su predati pištolji, a vaše pretpostavke o odgovorima su pogrešne. Treba da sluštate odgovore i onda da postavljate pitanja, a ne da samo idete dalje sa pitanjima.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, gospodine Mej, ništa se ne brinite. Neću ja da postavim neko pogrešno pitanje ovom svedoku. 'Ajmo da raščistimo neke stvari, da meni budu jasne pošto mi iz ovoga što vi ovde govorite nije baš sve jasno. Molim vas, objasnite mi samo jednu stvar pre nego što idemo dalje. Vi na strani trećoj vaše izjave pomijetate Ševala Begića. 'Ajmo da to raščistimo. Vi kažete: "Kola su pripadala komunalnom preduzeću čiji je direktor bio Musliman Ševal Begić". Ševal je došao u policiju ...

SUDIJA MEJ: Samo trenutak. Da, gospodine Grum.

TUŽILAC GRUM: Približavamo se delu koje bi trebalo da bude na privatnoj sednici. Želim samo da upozorim gospodina Miloševića...

SUDIJA MEJ: Da, u redu. Idemo na privatnu sednicu.

(privatna sednica)

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Govoriću neodređeno i neću koristiti drugo lice jednine. Dakle, uputiću na neodređenu osobu kako ne bismo morali da idemo na privatnu sednicu. Vi kažete, gospodine 1003 da, izraziću se vrlo neodređeno... (*izbrisano po nalogu Pretresnog veća*)

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Sada mi, molim vas, odgovorite kako ste mogli da izbrojite 48 tela, kad je prema svim...

TUŽILAC GRUM: Prigovor, časni Sude. Moramo da pređemo na zatvorenu sednicu kako bismo dobili ovo objašnjenje. Mislio sam da je postalo jasno koji je deo svedočenja osetljiv, a koji nije.

SUDIJA MEJ: Moram da kažem da nije uvek sasvim jasno.

TUŽILAC GRUM: Izvinjavam se.

SUDIJA MEJ: Ipak, ako ovo pokriva pitanje koje treba da se razmotri na privatnoj sednici, onda ćemo tako i uraditi. Prelazimo na privatnu sednicu.

(privatna sednica)

sekretar: Sada smo na otvorenoj sednici.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Nadam se da smo raščistili da to ne preti razotkrivanju identiteta svedoka, ni na koji način. Pričali smo o činjenici da je na ulicama Bijeljine bilo 48 leševa, je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Da li vam je poznato da svi zvanični izveštaji i informacije iz tog vremena govore, a koji su i danas dostupni, da je u Bijeljini poginulo 38 osoba, od čega 22 Muslimana, 15 Srba i jedan, jedno lice hrvatske nacionalnosti, odnosno Hrvatica. Da li su vam ti podaci poznati i da li su oni tačni, a ne ovo što je izneto o 48?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja sam upoznat sa ovim drugim brojem, a te podatke koje vi imate, ne znam odakle imate i ko je pravio tu statistiku. I ako je pravila tu statistiku, pravila je srpska strana, to jest Krizni štab, kako je njima odgovaralo.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Ja nemam statistiku nikakvog kriznog štaba, već zvanične podatke kojima se raspolaze u Bijeljini. Molim vas da se sada vratimo na sam događaj, a onda ćemo da pređemo i na ove ljude. Dakle, da li je tačno da je pre sukoba došlo do blokade svih bitnih tačaka u Bijeljini od strane Zelenih beretki i Patriotske lige, odnosno muslimanskih ekstremista ili nije? Kažite "da" ili "ne" i onda idemo dalje?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nije mi poznato.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle vi tvrdite da nisu podizane barikade i da nije bilo organizovang delovanja muslimanskih ekstremista da se blokira Bijeljina, je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja sam rekao, koliko mi je poznato, znam za dvije. To su bile... Jedan kamion, na drugom mjestu mislim da je bio

kamion i auto, a neke veće barikade i neki veći otpor nisam... Nisam saznao, nisam vidio.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A vi niste saznali? Dobro. Evo pogledajte ovaj crtež koji pokazuje upravo tu barikadu, odnosno lokaciju, šematski, kod Redžepove kuće, gde kažete da je bilo najviše pогinулих. Pogledajte pa ćemo zajedno da komentarišemo, jer ja imam kopiju, a, molim vas, stavite ovo na grafskop.

SUDIJA MEJ: Recite nam, gospodine Miloševiću, odakle je ovaj dokument i šta on predstavlja?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: To je crtež koji su napravili očevici u Bijeljini i koji svedok može da potvrdi ili ospori.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle ovde je crtež raskrsnice, glavne ulice, prekoputa je bolničko dvorište. Prikažite ovo na grafskopu. Evo je Redžepova kuća. Da li je ovo što je ucrtnano kao objekti, ulice i raspored objekata tačno gospodine B-1003? Je li to tačno?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Raspored ovih kuća nije tačan. Ova barikada se ne nalazi tu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Nisam vas čuo. Ta barikada...

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ova barikada koja je... Ako vidite na ekranu...

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne nalazi se tu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Nego gde se nalazi?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nego između ove ulice i ove ulice, tu je jedan kamion.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A hoćete da kažete da je samo pomerenia unazad nekoliko metra, je lí tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, nego nije mogla ni stati tu?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Molim?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Tu se nije mogao poprečiti kamion.

SUDIJA MEJ: Samo trenutak da ovo račistimo. Pokažite nam tačno gde se nalazila barikada, odnosno kamion?

SVEDOK B-1003: U ovom dijelu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Znači nešto severnije nego što je tu na šemi nacrtano, je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da. Taj kamion blokira komplet obe ulice.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A je li to Redžepova kuća, to što je nacrtano kao Redžepova kuća? Pokažite Redžepovu kuću?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, tu je.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle, Redžepova kuća. I barikada kod Redžepove kuće. A sad mi recite, osim kamiona, je li bilo postavljeno i mitraljesko gnezdo na toj barikadi?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Kako mislite? Na kom mjestu?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Upravo na tom mjestu gde je barikada kod Redžepove kuće?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Na zemlji ili negdje na kući?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Na zemlji, na zemlji.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nije mi poznato.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Evo pogledajte ovu fotografiju, pa ćete po okolnim objektima moći da ustanovite je li ovo mitraljesko gnezdo kod Redžepove kuće ili nije, pošto vi tvrdite da je bio samo poprečen kamion?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Pa za ovako dobro utvrđeno mitraljesko gnezdo ja ne bih rekao da je mitraljesko gnezdo.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A je li to kod... Upravo na toj lokaciji o kojoj mi govorimo? To možete da prepoznate kao stanovnik Bijeljine?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja mislim da jeste.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: E pa dobro. A jesu li ovi džakovi sa peskom...

SUDIJA MEJ: Samo trenutak. Gde je ovo? Gospodine svedoče, recite nam gde bi ovo trebalo da se nalazi?

SVEDOK B-1003: Ja koliko mislim, ja mislim da je ispred Redžepove kuće, ali 100 posto nisam siguran, ali, ja mislim da je na glavnoj ulici JNA.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: E sad mi recite, molim vas, da li je to postavljanje barikada i blokada bitnih tačaka u Bijeljini, da ne govorimo o silosu, vodotornju, bunkeru, parku i nizu drugih tačaka koje su izvršili muslimanski ekstremisti, prethodilo sukobu između Srba i Muslimana, odnosno između srpskih i muslimanskih snaga u Bijeljini? Je li tako ili ne gospodine B-1003?

SUDIJA MEJ: Pre nego što odgovorite na ovo pitanje, mi moramo da razmotrimo o kakvom je pitanju uopšte reč. Izgleda da se tvrdi da je postojala barikada, odnosno da je silos bio blokirani, kao što je bio slučaj i sa vodotornjem i bunkerom. Iako nije objašnjeno uzmimo to kao pitanje. Takođe, tvrdi se da su to učinili muslimanski ekstremisti, odnosno neke druge muslimanske snage. Pre nego što odgovorite na pitanje recite mi da li su ovi objekti na bilo koji način bili blokirani za vreme sukoba?

SVEDOK B-1003: Ja, koliko mi je poznato, da se sam početak sukoba...

SUDIJA MEJ: Poslužitelj može da se vrati na mesto, ali ostavite dokument, molim vas. Samo se vratite na mesto. Hvala. Nastavite.

SVEDOK B-1003: Da su neki objekti već samim početkom, to ja mogu kazati samo da mi je poznato, a ja u to vrijeme nisam bio tu, nisam vidio svojim očima. Mislim, ne znam tačno 100 posto da su bili preuzeti od nekih lica muslimanske nacionalnosti, ali da je to kratko trajalo i da su kasnije to srpske snage sve preuzele. Za vodotoranj, koliko mi je poznato, znam da je bilo pucanja oko njega, a da je bilo neko mitraljesko gnjezdo ili ne, to ne mogu ništa reći, jer ne znam. Ne znam... Na pitanje neki bunker, kako, šta mislite sa tim bunkerom?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Bio je u parku bunker, na primer.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: To ne znam. U parku uopšte nikad ništa nisam vidio.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Da ostanemo na tome. Dakle, bile su postavljene te blokade, ali su ih vrlo brzo srpske snage preuzele, je li tako? To tvrdite sad?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja kažem opet, još jednom, da je bilo blokada, bilo je. Za ova dva mesta znam, da je bilo puškaranja oko ovih mesta, znam, ali da je nekih većih blokada, da je bilo nekog većeg otpora, s obzirom na ovako lijepo utvrđeno mjesto, to možete izgubiti glavu i s praćkom, a ne treba vam neko oružje da upotrebljavate.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, mi sad ne ulazimo u vojno-taktička pitanja. Dakle, Srbi su preuzeli mesta koja su bila zaposednuta kao mesta, kojima je blokirana Bijeljina. Je li to sporno ili nije sporno?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Kako mislite da je Bijeljina blokirana kada se sve ovo nalazilo u centru? Ako se blokira Bijeljina, onda se blokira Bijeljina na izlazima iz Bjeljine i ulazima u Bjeljinu, a ne u...

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Blokira se, blokira se i na izlazima. Bila je blokirana i na izlazima, a bila je blokirana i po raznim tačkama u centru grada. Samo se moglo prići iz Dvorova. Je li tako ili nije tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja vam ponovo sad naglašavam da ja na ove barikade nisam naišao osim, nisam video, osim ove dvije što sam već naveo, a koje se nalaze u gradu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A dobro. Dobro. Vi tvrdite da je najviše ljudi izginulo upravo na toj lokaciji kod Redžepove kuće, za koju smo ustanovili da je bila barikada i da su se vodile borbe, je li tako?

SUDIJA MEJ: Ne, to nije ono što je svedok rekao. Ponovo pogrešno interpretirate iskaz svedoka. Ja ču da postavim pitanje. Želim prvo nešto da raščistim. Izgleda, gospodine svedoče B-1003 da optuženi tvrdi da su grad prvo zauzeli Muslimani, da su srpske snage na to reagovale, da je došlo do borbe i nesumnjivo, kako on tvrdi, bilo je poginulih u toj borbi. Ja želim da razumem šta se dogodilo. Dakle, da li je to odgovaraajući prikaz stanja ili je stanje bilo takvo da su srpske snage prvo zauzele grad, da je

došlo do otpora i da su ljudi poginuli? Možete li da nam kažete šta se dogodilo kako bi nam bilo jasno?

SVEDOK B-1003: Koliko mi je poznato, srpske snage su opkolile Bijeljinu i onda je počeo ulazak srpskih snaga u Bijeljinu i tom prilikom je došlo do pojedinih grupica, koliko mi je poznato, muslimanskih, koje su pružile neki otpor. Neki jači otpor nije bio, pošto se nije upotrebljavalо neko teže oružje, na primer, da je neko koristio veće kalibre, osim srpskih snaga koje su koristile... Iz pravca centra koje su pucale na taj isti toranj. Da li je bio neko gore na tom tornju ili nije, nije mi poznato. U tom predjelu oko tornja nije bilo mrtvih, koliko mi je poznato i oko ove barikade, direktno oko barikade, tu, nije bilo mrtvih, nego u sporednoj ulici.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, tu gde je bilo mrtvih, to je u neposrednoj blizini te barikade, je lí tako? Te barikade kod Redžepove kuće.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da, jeste u neposrednoj blizini, ali to su veoma stare osobe.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, dobro. Dakle samo da utvrdimo ono što vi tvrdite. Nije bilo prethodne blokade, ni barikada koje su uradile muslimanske snage pre nego što su Srbi reagovali. Je lí to hoćete da kažete?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja sam samo naveo ono što znam, što mi je poznato, a drugo mi nije poznato.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa dobro, da li je to što vam je poznato da je prvo došlo do blokade određenih tačaka, uključujući i ovu barikadu koju smo malopre analizirali, od strane muslimanskih snaga? Da li je to ono što se prvo dogodilo, ili nije?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja samo znam na samom ulasku od strane srpskih snaga... Da se muslimanski narod malo organizovao i da im je pružao otpor. A za barikade ne znam, nisam bio, nisam video te barikade, osim ove dvije, a to za mene praktično... Ko je postavio te barikade, nije mi poznato, jer ove iste barikade ja nisam našao, nisam naišao.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro da li to, znači, dozvoljava mogućnost... Je lí vi hoćete sad da kažete da ova barikada kod Redžepove kuće, koja vam je, dakle, poznata... Ko je postavio tu barikadu? Srbi ili Muslimani?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nije mi poznato ko je postavio. Ja znam samo za kamion, a nije mi poznato ko je postavio.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, nije vam poznato da li su Srbi ili Muslimani postavili barikadu kod Redžepove kuće?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Kako će mi biti poznato kad nisam bio tu. Nisam znao.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A ko se borio oko te barikade? Jesu li se borili Srbi i Muslimani?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja vam samo mogu odgovoriti, ko se borio, gdje se borio, kako se borio, ne znam. Nisam bio tu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: O čemu onda vi svedočite ako ne znate ni ko se borio, ni gde se borio, ni kako se borio, ni kad se borio? O čemu onda vi svedočite?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja sam svoj iskaz dao i imate ga pred sobom.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Vi kažete da su srpske snage bile u Dvorovima, je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Tačno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A zar nisu bile u Amajliji?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Odatle su došle.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Koliko ima od Dvorova do Amajlije?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Negdje četiri, pet, šest kilometara.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa dobro, gde im je bila baza, u Dvorovima ili u Amajliji?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Početna baza je bila na prelazu iz Badovinaca prema Amajlijama.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, ko je bio komandant tog Kriznog štaba?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Komandant Kriznog štaba, ja mislim da je bio tad Mauzer. Nisam siguran...

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Odakle je Mauzer?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: On je s područja Bijeljine.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A je li možda Mauzer prešao preko reke iz Srbije, ili je živeo tu na tom području?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: On je živeo tu na tom području, ali druga vojska je prešla iz Srbije.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Šta podrazumevate pod tim kad kažete "druga vojska"?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Pripadnici Arkanovih jedinica.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li vam je poznato da su oni došli u privatnom aranžmanu sa tim lokalnim rukovodstvom?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, to mi nije poznato.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A dobro, recite mi, molim vas, da li ste, da li ste vi u svemu tome igde videli prisustvo JNA? Prvo mi to odgovorite.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nakon par dana je prebačena jedna jedinica iz Srbije u Bosnu i Hercegovinu. Tačno ne mogu vam reći kada.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li je... Dobro, da preciziram pitanje. Da li je JNA učestvovala u tim sukobima u Bijeljini?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: U Bijeljini ne, u Janji da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: U?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Janji.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: U Janji?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa u Janji nije bilo nikavih sukoba.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ali je Janja bila opkoljena sa pripadnicima Jugoslovenske narodne armije, to jest oklopna jedinica koja je doša iz pravca Bosanske... Sremske Rače.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, dobro. O tome imamo svedoka iz Janje, pa neću vas da pitam, ali to ćemo lako ustanoviti. Dakle nije učestvovala JNA u tim događajima u Bijeljini. Je li to tako ili nije?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Znam da kasarna u Bijeljini nije, ne mogu da kažem da je učestvovala, jer nisam vidio da pripadnici iz kasarne izlaze. Ja mislim da je između kasarne i ovoga i paravojske... Bilo je dosta problema, tako da ja mislim da vojska direktno iz bijeljinske kasarne, nije se mješala, nije mi poznato da je...

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle nije se angažovala u Bijeljini.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nije. To je bila jedinica veze, tako da nije bilo potrebe.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A dobro recite mi da li je, pošto vojska nije učestvovala, da li vam je poznato da je bilo kakva policija iz Srbije učestvovala?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Policija iz Srbije, koliko znam, nije mi poznato da je učestvovala, direktno. Nije mi poznato

SUDIJA MEJ: Ovo je sada prikladan trenutak za pauzu od 20 minuta.

(pauza)

SUDIJA MEJ: Izvolite, gospodine Miloševiću

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Gospodine B-1003, da li vam je poznat događaj, upravo u tim sukobima kada grupa muslimanskih ekstremista iz Bijeljine na čelu sa Hasanom Tirićem... Znate li ko je Hasan Tirić?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li znate za događaj kada je on sa izvesnim Muhamedom, zvanim Muše... Znate li ko je Muše?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Znate li za događaj kad je grupa ekstremista, muslimanskih, iz pravca bolnice ušla u ulicu Gavac i u jednom dvorištu našla devetnaestogodišnjeg Zvonka Lazarevića i tražila od njega da kaže koje je nacionalnosti, a kada je ovaj odbio da odgovori, traže da se

skine da bi videli da li je obrezan i ubijaju ga onda sa četiri hica, pošto su ustanovli da je Srbin? Je lí znate za taj događaj?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, nije mi poznato.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li vam je poznato da je tada izašao Mile Lukić iz te kuće, da vidi šta se događa...

SUDIJA MEJ: On ne zna ništa o tom događaju, prema tome ne može oko toga da vam pomogne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A za ubistvo Antonije Ostojić?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Pogledajte onda ove fotografije. Ovo je Antonija Ostojić, a ovo je Zvonko Lazarević...

SUDIJA MEJ: Ne. On ništa ne zna o tome, prema tome nema svrhe da mu pokazujete te fotografije.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Gospodine Mej, ovde se vidi mladić koji je skinut da bi se ustanovilo koje je nacionalnosti i koji je tu ubijen.

SUDIJA MEJ: Gospodine Miloševiću, vi možete da uvedete ove fotografije kasnije, ali to ne možete da uradite putem ovog svedoka. Ovaj svedok ništa ne zna o tim navodnim događajima.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: A svedok tvrdi da muslimanski ekstremisti nisu išli i ubijali Srbe po Bijeljini...

SUDIJA MEJ: To je njegovo svedočenje.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Ova starica takođe...

SUDIJA MEJ: Ne. Ne, ne možete to da dokazujete putem ovog svedoka. Možete da izvodite dokaze u vezi s tim kada budete izvodili svoje dokaze.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Recite mi da li znate za ubistvo Riste Stevanovića?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, ne znam. Po imenu ne znam nikog.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li se sećate, možda, čoveka na biciklu koji je ubijen iz snajpera upravo sa jednog od tih uporišta koje su držali muslimanski ekstremisti?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja znam...

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Jeste mogli da vidite to na ulici?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja znam za jednog koji je na biciklu ubijen, ali kako se zove i ko je, nije mi poznato.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, ako znate, hoćete li bar da pogledate ovu fotografiju čoveka koji je ubijen koji, takođe, vozeći bicikl sigurno nije ni na koga pucao i koji je očigledno bio civil, kao i ovi ostali, koji su pobijeni?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Mogu da pogledam.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Evo izvolite pogledajte.

SUDIJA MEJ: Da li možete da nam pomognete oko ove fotografije, B-1003.

SVEDOK B-1003: Ja mogu samo da kažem da je ovo lice dole, znam gdje se nalazilo, a ovo gore lice je bilo, koliko mi je poznato, retardirano. A od koga je pogodjeno, poginulo, nije mi poznato pošto nisam... Nisam siguran ni da je... To je, ovo je strogi centar grada, ova slika. Nije mi poznato da je bilo muslimanskih snajpera tu u okolini.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je li vi hoćete da kažete da su ga Srbi ubili?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja sam rekao da ne znam.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, a da li možemo da konstatujemo, znači, da ne znate ništa o ubistvu starice Antonije Ostojić koja je 1926. godine rođena?

SUDIJA MEJ: Ne, to ste već pitali. Da li želite da se ove dve fotografije uvedu u spis, kao dokazni predmeti?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Trebalo bi i ove ostale da se uvedu i da se vidi...

SUDIJA MEJ: Nećemo da uvedemo te druge kod kojih svedok nije mogao da nam pomogne. Ono što možete da uvedete kao dokazne predmete, su ove dve, to je fotografija barikade, ne mislim na barikadu, već na ulicu i kartu koja uključuje barikadu. Dakle, to može da se uvede. Zamolićemo sekretara da im da brojeve. Možemo da krenemo sa kartom.

sekretar: Karta će biti dokazni predmet D57.

SUDIJA KVON: Trebalo bi da bude 121.

sekretar: U redu. Onda će karta biti dokazni predmet D121, a fotografija dokazni predmet D122.

SUDIJA MEJ: A onda ćemo da se pozabavimo sa druge dve fotografije koje pokazuju tela. One su na istom komadu papira. Sada one mogu da dobiju broj dokaznog predmeta.

sekretar: Ova fotografija će biti obeležena kao dokazni predmet D123.

SUDIJA MEJ: Izvolite, gospodine Miloševiću.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li znate kako se zvala Hrvatica koja je, takođe, poginula od vatre muslimanskih ekstremista u Bijeljini?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja mislim da se zvala Milena, ali da li je Hrvatica i da li je poginula od muslimanskih ili srpskih snaga, nisam... Ne mogu da kažem, pošto, koliko ja znam, za jednu gospođu da je bila Hrvatica, ona je bila ubijena sa ulice, kroz prozor, a dalje pojedinosti ja ne znam.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Ona se zvala Mirjana Ilić.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Moguće. Pošto ja nisam dobijao imena i prezimena, nisam mogao ni uzimati direktno, to, nisam, kažem, nisam siguran.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Znate li njenog sina Tomislava Ilića, takođe Hrvata?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Ne znate ni da on tvrdi da su je ubili muslimanski ekstremisti?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

SUDIJA MEJ: Kako on to može da zna? To je absurdno. Naravno da on to ne može da zna.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Nije prirodno, gospodine Mej, da ne može znati nešto što se događalo u njegovom gradu o kome svedoči. A jeste li čuli za potporučnika Smajić Admira, Muslimana, koji je hrabro poginuo upravo boreći se protiv muslimanskih ekstremista?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: To ne znam.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Znate li da je ulica koja se pre toga zvala Braće Jakšića, dobila ime po njemu, po Admiru Smajiću, potporučniku nekadašnje JNA?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da li taj možda nije poginuo u Hrvatskoj na ratištu?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, evo pogledajte njegovu sliku pa mi recite. Samo, molim, da mi je vratite ovaj spisak, pošto ga imam na istoj strani.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne poznajem ovoga.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, vratite mi onda. A da li vam je poznato, a da li vam je poznato da su svi ubijeni u centru grada bili Srbi?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Rekao sam da mi nije poznato ko je ubijen i nacionalnost sviju.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A nije vam poznato ni da su ubijeni sa tog snajperskog gnezda na vodotornju, robnoj kući, gde je na krovu bio postavljen mitraljez...

SUDIJA MEJ: Ne, on ne zna ko su oni bili i ne zna kako su ubijeni. Idite dalje.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li vam je poznato, na primer, da je Risto Stevanović ubijen iz prostorija Stranke demokratske akcije, koja se nalazi u strogom centru grada u Njegoševoj ulici broj 7?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja sam već rekao da mi nisu poznata imena ubijenih, odakle i kako su ubijeni.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A je li vam poznato da je na džamiji u centru grada takođe bilo snajpersko gnezdo?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko mi je poznato, po srpskim izvorima koje smo mi dobijali tamo, snajperi su bili na svako 10 metara. Sve muslimanski. Nije bilo srpskih uopšte. Ali to su izjavljivale srpske vlasti.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa dobro, pošto vi tvrdite da ne znate kako je ko ubijen, kako je ko stradao, a ne znate ni za jednog od ovih Srba koji su tada pobijeni, kako onda možete da tvrdite da su ovi koji su pobijeni, da ovi koji su ubijeni nisu učestvovali u borbama, kad govorimo o ubijenim Muslimanima, na primer? I da su bili civili?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko ja znam, za sve osobe koje sam ja naveo tu, ja sam reako da su civili, da nisu bili naoružani i da nisu bili u vojnim uniformama, nego u normalnim, civilnim, a ko je bio kakve nacionalnosti, za sve nisam rekao tačno, jer za neke nisam uopšte ni govorio.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa dobro, je li vam poznato ime da je, na primer, Ibrahim Belkić poginuo kod gradskog stadiona u borbi?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, nije. Rekao sam da ne znam imena.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li vam je poznato da je Asim Fidahić, takođe, poginuo kod gradskog parka u borbi?

SUDIJA MEJ: Ne, nema svrhe da čitate naglas svoj spisak. On ne zna imena i ne može da nam pomogne oko toga. Idite dalje.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Ali ovde se pominje Redžepova kuća koju smo imali mogućnost da vidimo i na skici i sa onim gnezdom, barikadom i da je tu u neposrednoj blizini bilo najviše leševa, je li to tačno?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Tačno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li vam je poznato da je tom barikadom komandovao Ćoso Nargalić?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nije mi poznato da je komandovao.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li vam je poznato da je bio na toj barikadi?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nije mi poznato da je bio tu na barikadi, ali je nađen na tom mjestu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Nađen na tom mestu. A dobro, da li vam je poznat Amir Bešić, zvani Pegi?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li vam je poznat saobraćajni policijac zvani Beli koji je iz jednog muslimanskog sela kod Ugljevika?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Saobraćajni policajac?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da, da. Zvani Beli.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: U Bijeljini?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da, u Bijeljini.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, nije mi poznat.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa prethodni svedok Gušalić koji nije bio zaštićeni svedok, tvrdi da su muslimanske snage držale taj prostor oko bolnice puna tri dana. Je li on ne govori istinu? I tu su bile najveće borbe. Ta barikada oko Redžepove kuće i taj prostor oko bolnice. Je li tako ili nije tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da li su držali dva ili tri dana ne znam, a da li je bilo borbi ili nije bilo borbi, ne znam, ali ja znam da sam tu bio, možda, drugi ili treći dan od početka sukoba.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle, ne znate ništa o tome?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Ali pominjete dete koje je navodno...
(izbrisano po nalogu Pretresnog veća) ...

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, molim da se izbriše zadnje pitanje jer je to nešto što može da razotkrije identitet ovog svedoka.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Ja ne znam kako ovo može da otkrije identitet svedoka.

SUDIJA MEJ: Da li želite da postavljate još pitanja u vezi s ovim. Prelazimo na privatnu sednicu.

(privatna sednica)

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li znate da je napad na Srbe predvodio Hasan Pirić, koji je kasnije ubijen?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne znam. Ne znam ga.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Ne znate ga? Ne znate da je on optužen za napad?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da li ste čuli za jedinicu "Crni labudovi", kako su se nakon smrti Hasana Pirića nazivali jer je on ubijen, a bio je njen osnivač?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Čuo sam za "Crne labudove", ali ne znam ko ih je osnovao.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Šta znate o toj jedinici? Da li je to bila paravojna jedinica muslimanskih ekstremista, ili ne?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko mi je poznato, ta jedinica je pripadala Armiji Bosne i Hercegovine i mislim da je bila stacionirana negde blizu Sarajeva ili u Sarajevu. Ne znam.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. A dali vam je poznato da je u naselju Gvožderić bio sukob između Muslimana i da je tamo bilo ranjenih? Da li znate za ovaj incident?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko je meni poznato, sukob među Muslimanima u naselju Gvožderić, nije mi poznat. Poznajem taj kraj vrlo dobro.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle, o tome ne znate ništa?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: I kod mene je uključen ovaj, a i ovaj ovde je uključen. A dobro, da li znate da posle smirivanja situacije u Bijeljini

i predaje ovih 500 dugih cevi, da su mnogi pobegli? Upravo oni, uključujući i organizatora akcije, ovoga Hasana Pirića. Pored tih 500 cevi, odneli su još dosta oružja koje je bilo tu?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, nije mi poznato.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Vi ste govorili o spiskovima Muslimana koje je trebalo uhapsiti, koje je imala policija.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Tačno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa da li se to upravo radi o tim ljudima koji su izazvali ubistva, blokade, pobili ove ljude, pa je policija napravila spisak onih koje treba uhapsiti?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: To nije bio spisak od policije.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, je li policija bila višenacionalna?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Policija je bila višenacionalna, ali su samo srpski policijski imali taj spisak.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Samo su srpski policijski imali taj spisak?

A otkud znate da niko od muslimanskih policijaca nije imao taj spisak?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Mogu da odgovorim samo u zatvorenoj.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa otkud onda vama taj spisak? Pa vi svedočite o spisku...

SUDIJA MEJ: Samo trenutak.

TUŽILAC GRUM: Časni Sude, mogu li da vas zamolim da poslednje pitanje i odgovor budu izbrisani iz zapisnika?

SUDIJA MEJ: Da. Idemo na privatnu sednicu.

(privatna sednica)

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, utvrdili smo da je policija u Bijeljini bila višenacionalna, je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro. Sada mi recite ovo. Kada pomijemo oblast, Bijeljinu, kao i njenu okolinu, Semberiju, da li je tačno da je i Vojska Republike Srpske bila višenacionalna?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: U to vrijeme nije mi poznato pošto nisam imao pristupa vojsci, ali koliko mi je poznato da su pripadnici muslimanske nacionalnosti u rezervnom sastavu vojske odbijali mobilizaciju.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, je li vam poznato, na primer, da je Treća semberska brigada imala nekoliko hiljada boraca i da su, uglavnom, to bili Muslimani? Ne uglavnom, nego 95 posto. Treća semberska brigada Vojske Republike Srpske.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: To je možda tačno, ali mogu reći samo za tu brigadu da je ta brigada bila sastavljena od ljudi iz Bijeljine koji nisu mogli ili koji se nisu uspjeli izvući iz Bijeljine, tako da su mobilisani, a dok su bili na ratištu, familije su bile u Bijeljini.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, je li vi to hoćete da kažete da su oni bili, na neki način, prinuđeni da budu u toj vojsci?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, ako su mogli da budu prinuđeni da budu u vojsci, je li su mogli da budu prinuđeni da budu komandanti, komandiri, direktori, funkcioneri u Bijeljini i tako dalje? Je li ih i na to neko prinudio?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nije mi poznato da je bilo direktora. A obično, ako je jedinica sastavljena od muslimanskih, pretežno muslimanskih vojnika, onda je normalno da bude i komandant jedan od tih pripadnika.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A dobro, je li vam poznato ime maja-
ra Pašage Halilovića koji je bio komandant te Treće semberske brigade,
bio direktor u preduzeću "Duvan" i danas je direktor i danas živi u
Bijeljini? Da li hoćete da kažete da su takvi slučajevi prisilno mobilisani
zato što su im porodice bile u Bijeljini pa bi im neko nešto uredio s
porodicama zbog toga?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Verovatno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Znači prisilno su morali da budu i komandanti i komandiri i direktori i sve drugo?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko znam, ako ste mobilisani u vojsci bivše Jugoslavije, znači mobilisani ste za ono mjesto za koje ste mobilisani. Isti sistem je bio i u Republici Srpskoj.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, je li znate, na primer, da je načelnik štaba te brigade bio major Guri Sejfudin, inače je bio profesor odbrane i zaštite u poljoprivrednoj školi? Znate li tog čoveka?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Znate li kapetana Seada Tikveša?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nije mi poznat. Jedine oficire koje sam poznavao, to su bili nekadašnji oficiri JNA.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa i ovo su bili ili aktivni ili rezervni oficiri JNA, zavisno od toga šta su bili po struci.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Tačno. Aktivne si mogao znati, a ove rezervne nisi mogao znati.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, da li vam je poznat Jusuf Joldić?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A Samir Joldić?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, nepoznat.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Alija Omerović?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A Salčin Mehicić?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ta mi imena uopšte nisu poznata. Mislim, ne mogu da se sjetim ko je i šta je.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Govorim vam imena raznih ljudi muslimanske, iz muslimanske zajednice koji su bili u Vojsci Republike Srpske. Je li vam poznat Alija Duraković?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: E ja mislim da mi je on poznat.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je lí vam poznat Sead Bećirović?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, ne mogu da se sjetim.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A Salko Dragić?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Nije mi poznat.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Alija Fazlić?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Isto.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Adnan Berberović?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: On mi je poznat, ali...

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A Ferid Terzić?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Isto.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A Mirsad Sejdić, zvani Murge?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A Ferhat Terzić?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne mogu da se sjetim.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Mirsad Tepavčević?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Isto, ne poznajem.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A Muhamed Lipnjičević, kapetan?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Njega možda mogu da se sjetim, ali da je bio kapetan, to ne znam.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A Smail Čamdžić?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, da ne čitam dalje. Evo, nekoliko ste prepoznali, pa recite mi je lí mislite da su oni prisilno bili regrutovani u Vojsku Republike Srpske i da su prisilno morali da budu njeni pripadnici?
SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko mi je poznato, ne vjerujem da je ijedan dobrovoljno otišao.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, je li vam poznato, na primer, da su kapetan Sead Tikveša i čovek po imenu Puljak zarobljeni u borbama kod Orašja od, od one druge strane i bukvalno zaklani?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Koliko mi je poznato jednom je zarobljena jedna komanda te brigade, koliko vi kažete, te muslimanske i ta ista komanda je bila ponovo razmjenjena sa vlastima Republike Srpske, ta lica koja su bila...

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Vlasti Republike Srpske su menjale svoje vojnike za zarobljene vojnike neprijateljske strane i menjale za zarobljene Muslimane koji su bili u njenim redovoma. Je li vam to poznato?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je li znate da su u Orašju bili zarobljeni i Smail Čamdžić i Ramo Duraković i Jusuf Beriša i Alija Omerović i major Sejfudin Gurić? Oni su isto tako razmenjeni za zarobljene pripadnike neprijateljske strane. Je li znate vi te podatke?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja sam rekao, koliko mi je poznato jednom je ta ista komanda ili koliko je bilo lica, ne znam, tražila zamjenu da idu ponovo nazad na srpsku stranu iz jednostavnih razloga radi porodice koja je ostala u tom djelu.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je li znate da su, upravo, te snage držale liniju između Orašja, Lončara, Krepčića, Marković Polja, Gorice, Vukšića.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne, nije mi poznat taj dio.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A znate li da je u jedinici garde Vojske Republike Srpske načelnik bezbednosti bio Hrvat, Duško Tuzlančić, a načelnik bezbednosti u Drugoj semberskoj bio, takođe Hrvat, Duško Kondor?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: S kim je bio oženjen?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, to je, to je ono šta vi dajete kao jedino objašnjenje, znači, svi ti, hiljade ljudi koji su...

SUDIJA MEJ: Imate li vi odgovor na pitanje svedoka? Iznosite čitav niz detalja. Dakle, da li znate suprugu Duška Kondora?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Ja ne znam ko mu je supruga.

SVEDOK B-1003: Pa vjerovatno je srpske nacionalnosti.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa je lí vi to znate ili prepostavljate?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: I prepostavljam, a ja mislim i da znam, ali nisam siguran. Možete vi provjeriti.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A dobro, prepostavljam da, pošto dobro znate sam grad Bijeljinu, je lí tako, ta prepostavka nije neosnovana, je lí tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Prilično.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Da li su vam poznate promene naziva nekih ulica u Bijeljini?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: U koje vrijeme?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Upravo u to vreme posle tih sukoba u Bijeljini, kad vi kažete da je srpska vlast i da je srpska vlast, po onom što kažete, bila nacionalistička i bila protiv Muslimana. Je lí to ono što vi tvrdite?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ja znam da je došlo do promjena ulica, kojih tačno, ne znam, ali ja mislim da je promjena imena ulica išla u pravcu Amajlija, posle toga je ulica JNA i ostale. Bilo je promjena uglavnom.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Bilo je pomena, ali kako vam se čine promene kojima se, na primer, srpska imena zamjenjuju muslimanskim imenima. Je lí vam to indikator nekog srpskog nacionalizma ili vam je indikator uvažavanja i poštovanja koje oni jedni prema drugima imaju. Pogotovo na prostorima Bijeljine?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Bilo mi je poznato samo da je, na primjer, dolazilo do takvih promjena da se ulica, na primjer, ja kažem, na primjer, JNA ne zove više JNA, nego Srpskih dobromoljačkih snaga.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, ali da li vam je poznato, na primer, da je Ulica Braće Jakšić, to je srpsko ime, je lí tako, promenila ime u Ulica potporučnika Admira Smajića?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Moguće. A kako je sad?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Prepostavljam da je isto. A da li je poznato da je Ulica Patrisa Lumumbe promenila ime u Ćamila Sijarića?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: U to vrijeme možda je promjenila, ali ja kažem kakva je sad situacija? Da li nosi i dalje taj naziv?

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Pa ja prepostavljam pošto sam dobio te podatke sada. Nisam ih dobio, nisam ih dobio tada. "Muslimanskih brigada" promenila ime u Muslimanska. Znači Muslimanska ulica.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: A ja mislim da je ta Muslimanskih brigada prešla u drugačiji naziv. Provjerite još jednom.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Za to postoje službene novine, bijeljinske, gde Skupština opštine donosi odluku o promeni imena. Na primer, Ulica Ivana Markovića Irca, Ivana Markovića, promenila ime u Hasana Kikića. Je li tako ili nije?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Kažem, bilo je promjena, a da li je zadržala to ime, to nisam siguran, jer bilo je posle, na kraju samih sukoba u Bijeljini, da je bilo to promjena, da je u ta dva mjeseca, koliko je meni poznato, a posle mi je poznato i da su promjenjeni ponovo ti nazivi.

SUDIJA MEJ: Gospodine Miloševiću, imate još dva minuta.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ: Pa ja imam još dosta pitanja gospodine Mej, kao i uvek.

SUDIJA MEJ: Ne, dva minuta.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, gospodine B-1003, vama su rekli da je u pitanju ratno stanje u Bijeljini. A da li je tačno da, kad ste vi došli u Bijeljinu, nikakvog rata тамо više nije bilo?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Je lí tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Tačno je, jer sve je bilo završeno posle dva dana, tri, eventualno.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Vi ste ovde maločas rekli da ste došli 1. aprila u Bijeljinu.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Jeste.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: A da, kad ste došli, posle toga nikakvog rata nije bilo.

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Prva dva dana bilo je malo puškaranja ali nekih ozbiljnih sukoba nije bilo.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Moram da preskočim neka pitanja koja bi nas odvela na privatnu sednicu. Neću da pomenem niti jedno ime ili instituciju u kojoj ste radili... (*izbrisano po nalogu Pretresnog veća*)

TUŽILAC GRUM: Prigovor časni Sude. Molim da se ovo izbriše iz zapisnika.

SUDIJA MEJ: Da. Prelazimo na privatnu sednicu.

(privatna sedница)

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dakle, ako je samo još jedno pitanje meni dopušteno, vama je ovde predviđen jedan dokument koji su nadležni organi Bijeljine uputili po vertikali nadležnim organima Republike Srpske i u tom dokumentu stoji i to vam je citirano posebno. On je prilično nečitak, ali stoji u pasusu koji vam je citiran, da je bezbednosna situacija u Bijeljini bila destabilizovana u noći 31. marta 1992. godine, kada su muslimanski ekstremisti postavili barikade u centru grada. Tokom te noći i sutrašnjeg dana, teritorijalna odbrana, Srpska nacionalna garda, kao i Srpska dobrovoljačka garda su počele da sklanaju te barikade pod vođstvom krznog štaba opštine Bijeljina. Da li način kako su nadležne vlasti informisale svoje pretpostavljenje o tome da su prvo muslimanski ekstremisti postavili barikade koje su srpske snage morale da sklone kako bi omogućile da se život u Bijeljini vrati u normalu, da li to govori o uzroku i posledici, šta je bio uzrok, a šta je posledica? "Da" ili "ne"?

SUDIJA MEJ: Ne. Odgovorite samo kratko.

SVEDOK B-1003: Koliko je meni poznato, iz ovoga što je pročitano, bile su samo barikade. Intervenciju koju su preduzeli pripadnici Arkanovih snaga, oni su išli prvi i navodno te barikade ili ta mjesta napadali, objekat

po objekat. A koliko mi je poznato, ta ista Srpska garda i ostale paravojne formacije kretale su se iza Arkanovih ljudi i polako praznile prodavnice.

OPTUŽENI MILOŠEVIĆ – PITANJE: Dobro, a da li je...

SUDIJA MEJ: Gospodine Tapuškoviću, da li vi imate pitanja za ovog svedoka.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ: Zahvaljujem časne sudije. Meni bi trebalo možda pet, šest minuta da pitam ono što mislim da bi bilo od značaja za Sud. Nisam siguran, časne sudije, da li smo onom spisku bogatih, imućnih Muslimana koji je postojao, kako je govorio svedok,. tada bili na otvorenoj sednici? ja mislim da jesmo?

SUDIJA MEJ: Da.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Vi ste rekli, čuli smo šta ste danas u glavnom ispitivanju rekli o tome da je to bio spisak bogatih, imućnih građana Bosne i Hercegovine, muslimanskog porekla, je li tako?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Da.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: A u vašoj izjavi koju ste dali istražiteljima vi ste rekli da, kada ste se vratili posle 1. maja u Bijeljinu, u policijskoj stanici su vam pokazali ili ste čuli da postoji zvanični spisak Muslimana koje traže zbog izvesnih krivičnih dela koja su počinili. Niste uopšte spominjali da se radi o spisku imućnih Muslimana, nego da se radi o ljudima koji su sumnivi zbog izvršenih krivičnih dela. Šta je tačno od to dvoje?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Pa srpske snage su sav taj spisak napravili, tih ljudi, na primjer, sa objašnjenjem da su činili krivična djela ili da su počnici krivičnih djela, a kad se malo taj čitav spisak pregleda, pročita, odnosi se na te osobe koje su bile malo imućnije.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: E sad mene samo, mene... Sve to mogu i da razumem, samo bih voleo da Sudu objasnите zašto tada već niste rekli da se radilo o ljudima, imućnim građanima Bosne i Hercegovine, muslimanske... Zašto to tada niste kazali?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Ne znam, nije mi padalo... Možda sam zaboravio.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Dobro. Hvala. I sledeća stvar takođe. Rekli ste da ste 1. maja imali slobodan dan, a sledećega dana ste otišli u Brčko, ali vam je javljeno telefonom... Ne, nego vam je javljeno telefonom da idete u Brčko i da zaustavite pljačku na tom području. Prvo, da li vam je zaista tako naređeno i ko vam je naredio da to uradite? Znači, neko vam je rekao da idete da sprečite vršenje takvih teških krivičnih dela, kad se saznao da se ta krivična dela vrše. Ko vam je dao tu naredbu?

SVEDOK B-1003 – ODGOVOR: Došla je od strane SUP-a.

PRIJATELJ SUDA TAPUŠKOVIĆ – PITANJE: Hvala. U dokumentu koji ste danas ovde objasnili Sudu na pitanja tužioca, a koji se nalazi u tabulatoru 3, dokaza 420... Ovde je navedeno pod tačkom 20, to ste vi objašnjavali...

TUŽILAC GRUM: Prigovor, časni Sude. Ovo je dokazni predmet pod pečatom.

SUDIJA MEJ: Preći ćemo na privatnu sednicu.

(privatna sednica)

SUDIJA MEJ: Gospodine svedoče B-1003, ovim je vaše svedočenje završeno. Hvala vam što ste došli da svedočite pred Međunarodnim sudom. Sada možete da idete. Ipak, zamoliću vas da ostanete još minut ili dva dok nešto pročitam. To nema nikakve veze sa vama, ali mi moramo da napravimo neke aranžmane koji su vezani za vaš odlazak, pa bi bilo dobro ukoliko biste ostali. Hteo bih da govorim o pravilu koje se tiče prihvatanja dokaza svedoka po pravilu 92bis, o čemu smo diskutovali prošle nedelje. To se tiče sledećih svedoka: C-1052, C-1063, C-1084, C-1091, C-1140, C-1152 i C-1153. Sve ove izjave su prihvaćene po pravilu 92bis. Sve ih je optuženi osporio. One su kumulativne u smislu da se radi o navodnim dokazima o napadima na sela i ubistvima koje su počinili pripadnici JNA ili pripadnici snaga Srba iz Hrvatske. Od svedoka će se zahtevati da budu podvrgnuti unakrsnom ispitivanju sobzirom da se njihovi iskazi tiču stvari koje je istakao optuženi, a koje se tiču uloge i korišćenja JNA, Srba iz Hrvatske i drugih srpskih snaga koja su napadala sela i ubijale. U svojim

podnescima optuženi je osporavao valjanost ovih izjava jer tvrdi da je tokom svedočenja našao 38 slučajeva u kojima svedoci poriču delove svojih izjava. Ali treba primiti k znanju da se pravilo 92bis pobrinulo za ovakve situacije, pošto Pravilnik (Rules of Procedure and Evidence) traži da svedoci daju pismenu deklaraciju kojom se potvrđuje da je sadržaj izjave istinit i tačan. To zahteva i od svedoka da proveri sadržaj i unese bilo kakve nužne izmene. Nismo mogli da dođemo do zaključka u vezi sa ostalim svedocima sa spiska tokom prošle nedelje, ali ćemo to učiniti što pre možemo i onda ćemo to preneti gospodi Uerc-Reclaf (Uertz-Retzlaff).

TUŽILAC GRUM: Gospođa Uerc-Reclaf nije u kancelariji ove nedelje, ali je tu gospodin Mek Kion (McKeon), tako da će on time da se bavi.

SUDIJA MEJ: U redu. Mi ćemo se time pozabaviti, gospodine Mek Kion, što je pre moguće. Mislim da ima još šest svedoka.

TUŽILAC MEK KION: Pored tih šest koji se nalaze na spisku, imamo još dva svedoka u vezi sa Dubrovnikom koji su previđeni. To su C-1197 i C-1210 i molimo da i njih razmotrite.

SUDIJA MEJ: Da, hoćemo. Da li sutra imamo video vezu?

TUŽILAC GRUM: Da, za sutra su predviđena dva svedoka koji će svedočiti putem video veze.

SUDIJA MEJ: Da li sutra treba sa obojicom da se pozabavimo?

TUŽILAC GRUM: Obojica su iz iste oblasti. Jedan živi blizu toga mesta i može da nastavi. Ne znam da li ste imali na umu i sredu ili još neki dan.

SUDIJA MEJ: Da. Utork i sredu.

TUŽILAC GRUM: Da, to je moguće.

SUDIJA MEJ: Hteo bih da znam koliko vremena imamo na raspolaganju? U redu. Završavamo sa radom. Nastavljamo sutra u 9.00.